



**Patrice Bart**  
**TSHAIKOVSKI**

# **TSHAIKOVSKI**

**Libretto Marguerite Ghislaine Juramie,  
pohjautuu Juramien kirjaan "Tshaikovski" / baserat på Juramies biografi om "Tjajkovskij"**

**Kantaesitys / Uruppförande 29.4.2005**

**Kansainvälinen Tanssinpäivä / Internationella Dansdagen**

Koreografia ja ohjaus /  
Koreografi och iscensättning  
Musiikki / Musik  
Musiikinjohto / Dirigent  
Lavastus ja puvut / Scenografi och kostymer  
Lavastus- ja puvustusassistentti /  
Scenografi- och kostymeringsassistent  
Valaistus / Ljussättning  
Valaistussuunnittelijan assistentti /  
Ljussättarens assistent  
Koreografin assistentti / Koreografens assistent  
Musiikin sovitus / Musikens arrangemang  
Vastaava harjoittaja / Ansvarig repetitör  
Harjoittajat / Repetitörer

Henkilöt / Personer  
Tshaikovski  
Nadezhda von Meck  
Antonina Miljukova  
Désirée Artot  
Undina, merenneito / sjöjungfrun  
Fatum (Kohtalo / Ödet)  
Konstantin Shilovski, ystävä / vän  
Nikolai Rubinstein  
Bob Davidov, sisarenpoika / systerson  
Espanjalainen baritoni / Spansk baryton

Viisi säveltäjää / Fem kompositörer  
Nikolai Rimski-Korsakov  
Modest Musorgski  
Mili Balakirev  
César Cui  
Aleksandr Borodin

Modest, nuorempi veli / yngre bror  
Nikolai, vanhempi veli / äldre bror  
Tshaikovskin äiti / Tjajkovskijs mor  
Désirée Artot'n kamarineiti /  
Désirée Artots kammarjungfru  
Fanny, lastenhoitaja / barnsköterska

Venäläinen tanssi / Rysk dans

**PATRICE BART  
PJOTR TSHAIKOVSKI  
ERMANNO FLORIO  
LUISA SPINATELLI**

**MONIAFELICIA TORCHIA  
MARION HEWLETT**

**OLLI-PEKKA KOIVUNEN  
CLAUDE DE VULPIAN  
ERMANNO FLORIO  
JOSEPH KERWIN  
INGRID NĚMEČKOVÁ, TARJA RANTA,  
KIMMO SANDELL, JARMO RASTAS**

**NICHOLAS ZIEGLER  
MINNA TERVAMÄKI  
CAROLINA AGÜERO  
SALLA SUOMINEN  
ANU VIHARIÄRANTA  
KARE LÄNSIVUORI  
STANISLAV BELJAJEVSKI  
SAMPO KIVELÄ  
ANTTI KEINÄNEN  
DARIO FRANCONI**

**AAPO SIIKALA  
TIMO KOKKONEN  
JARKKO NIININEN  
ASLA JÄÄSKELÄINEN  
SAMI SAIKKONEN**

**HENRIK BURMAN  
JANI TALO  
JAANA PUUPPONEN  
ANANDAH KONONEN**

**SUSANNA VIRONMÄKI**

**ÖZEN ERDINC, RIINA LAURILA,  
ANNA SARIOLA**

**SAMULI POUTANEN**

**LINAS KAVALIAUSKAS, JUHA-PEKKA  
MYLLYMÄKI, AKI PAKARINEN, THOMAS  
RYDBERG, JOUKA VALKAMA**

Konservatorion nuoria oppilaita / Unga elever på konservatoriet

**EVALDAS BIELINIS, TOMI BLÅBERG, JAAKKO EEROLA, ANTTI KEINÄNEN,  
ADAM KOZAL, ALBERTO MORINO, KALLE MÄKI, VILLE MÄKI, TEEMU TAINIO**

Merenneidot / Sjöjungfrur

**MILLA ELORANTA, LINDA HAAKANA, MIRELLA IISAKKA, SARI JOKELA, JENNY  
JÄGERHORN, TITTA KARHUNEN, MAI KOMORI, ANNA KONKARI, RIINA LAURILA,  
IRA LINDAHL, ANDREA NEMETHOVÁ, JOHANNA NUUTINEN, TERHI RÄSÄNEN,  
ANNA SARIOLA, SARA VUORINEN, SOFIA WINQVIST**

Viisi muusaa, seurapiirinaiset / Fem muser, societetsdamer

**ANASTASIA DUNETS, AINO ETTALA, PETIA ILIEVA, ASTA LINDHOLM, MIRA OLLILA**

Nadezhda von Meckin kosijat / Nadezhda von Mecks friare

**LINAS KAVALIAUSKAS, VILLE MÄKI, TEEMU TAINIO**

Tanssiaiskohtaus / Balscen

“Onegin” **JOUKA VALKAMA**

“Tatjana” **ANDREA NEMETHOVÁ**

“Olga” **FRANCIS GUARDIA**

“Gremi” **HENRIK BURMAN**

**ÖZEN ERDINC, SARI JOKELA, TITTA KARHUNEN, MAI KOMORI, KAARINA LEPPÄNEN,  
IRA LINDAHL, ANU LINDELL, KIRSI MANSNERUS, MARIA TAMMINEN, ARJA TERVO,  
KIRSI TIILIHARJU, ARMI TIHTONEN, MARJATERTTU WILLMAN-MATOŠIĆ, SOFIA  
WINQVIST**

**EVALDAS BIELINIS, TOMI BLÅBERG, VELI-PEKKA HÄMÄLÄINEN, LINAS  
KAVALIAUSKAS, VALERI KONONEN, VILLE MÄKI, AKI PAKARINEN, SAMULI  
POUTANEN, THOMAS RYDBERG, TEEMU TAINIO, JANI TALO, KLAUS VESALA, PEKKA  
YLI-MARTTILA, EEMU ÄIKIÖ**

Ranskalainen tanssi / Fransk dans

**ANANDAH KONONEN, ALBERTO MORINO, VIRVE OLSSON**

Espanjalainen tanssi / Spansk dans **ANNEKE LÖNNROTH**

**DARIO FRANCONI, LINAS KAVALIAUSKAS, AKI PAKARINEN, SAMULI POUTANEN,  
JOUKA VALKAMA**

Italialainen tanssi / Italiensk dans **MAKI NAKAGAWA, JAAKKO EEROLA**

**MILLA ELORANTA, LINDA HAAKANA, ANNA KONKARI, MAARIKA KÄRKKÄINEN,  
SOFIA WINQVIST**

**TOMI BLÅBERG, ANTTI KEINÄNEN, ADAM KOZAL, JUHA-PEKKA MYLLYMÄKI,  
JANI TALO**

Patarouva-kohtaus / Spaderdam

**ÖZEN ERDINC, RIINA LAURILA, ANU LINDELL, ARJA TERVO, ARMI TIHTONEN,  
KIRSI TIILIHARJU, KIRSI MANSNERUS**

**EVALDAS BIELINIS, VELI-PEKKA HÄMÄLÄINEN, VALERI KONONEN, MAKSIM  
LUKJANOV, THOMAS RYDBERG, PEKKA YLI-MARTTILA, KLAUS VESALA**

Viisi upseeria / Fem officerare

**EVALDAS BIELINIS, VELI-PEKKA HÄMÄLÄINEN, VILLE MÄKI, TEEMU TAINIO, EEMU  
ÄIKIÖ**

Tshaikovski lapsena / Tjajkovskij som barn **VERNER PARTANEN**

Nikolai nuorena / Nikolaj som ung **MAKSIM MUSTAKALLIO**

Pianisti / Pianist **SATU ELIJÄRVI**

**Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester**

Viulusoolo / Violinsolo **Andrus Haav**

Väliaika I näytöksen jälkeen / Paus efter akt I

Näytäntö päättyy n. klo 21.30 / Föreställningen slutar ca kl 21.30

Valokuvaaminen ja musiikin taltioiminen esityksen aikana ehdottomasti kielletty.

Det är absolut förbjudet att fotografera eller göra bandinspelningar från salongen.